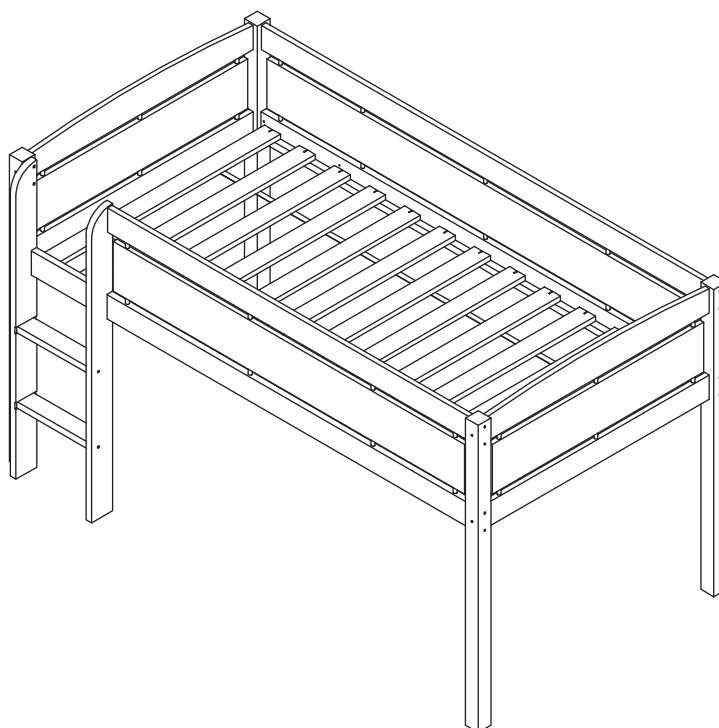




02131- -LB

COLOR
COULEUR
COLOR

WHISTLER JUNIOR LOFT BED WHISTLER LIT LOFT JUNIOR LITERA WHISTLER JUNIOR



CAUTION: Carefully read instructions and procedures for safe operation. DO NOT USE if this product should become damaged and/or components are broken, check this product for damaged hardware, loose joints, loose bolts or other fasteners, missing parts or sharp edges before and after assembly. Assembly of this product will require two people.

AVERTISSEMENT: Lisez toutes les intructions avant de monter le lit de bébé. Avant d'utiliser ou de monter le lit de bébé, inspectez-le pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, d'articulations deserrées, de pieces manquantes ou de bords tranchants. N'utilisez pas le lit de bébé si certaines pièces sont manquantes ou brisées. L'assemblage de ce produit nécessite deux personnes.

ADVERTENCIA: Por seguridad, lea completamente las instrucciones antes del ensamblaje y uso. Inspeccione su producto por piezas dañadas, faltantes o sueltas, bordes filosos o astillas, antes, durante y después del uso. El ensamblaje requiere de dos personas.

Please store this manual in the plastic pouch for future reference.

Veuillez garder ces instruction dans la pochette plastique pour future références.

Guarde estas instrucciones en su sobre de plástico para futuras referencias.

Attention Customers living in the United States and Canada

If you are missing parts, hardware, or if your product has been damaged during shipping,

DO NOT RETURN YOUR PRODUCT

The store does not stock parts and may not be able to help you.

Contact Stork Craft directly and **we will ship you the parts** you need to your shipping address **at no cost to you.** We have three convenient ways for you to reach us:

- Visit us at www.storkcraft.com to order parts online
- Email us at parts@storkcraft.com
- Call us toll free from the USA or from Canada at 1-877-274-0277, Monday to Friday from 7am – 3pm (Pacific Time)

Atención clientes de Canadá y de los Estados Unidos

En caso de piezas y/o herrajes faltantes y daños debido al envío por favor

NO REGRESAR EL ARTÍCULO

La tienda no cuenta con piezas de reemplazo y posiblemente no le podrían ayudar.

Por favor contacte a Stork Craft directamente y nosotros le mandaremos las piezas requeridas sin costo alguno directamente a su domicilio. Contáctenos de las siguientes tres maneras:

- Visita nuestro sitio web: www.storkcraft.com para solicitar sus piezas
- Por correo electrónico parts@storkcraft.com
- Por teléfono sin cargo desde Canadá y los Estados Unidos al 1-877-274-0277 de Lunes a Viernes de las 7:00 AM a 3:00 PM (hora del Pacífico)

Avis aux clients du Canada et des États Unis

Au cas de pièces ou quincaillerie manquantes, ou d'endommagement durant l'envoi, veuillez

NE PAS RETOURNER L'ARTICLE

Le magasin n'entrepose aucune pièce de rechange et pourrait ne pas pouvoir vous aider.

Veuillez contactez Stork Craft directement et **nous vous enverrons les pièces** requise **sans frais** a votre domicile. Vous pouvez nous rejoindre à l'aide des trois manières suivante :

- Visiter nous a www.storkcraft.com pour commander vos pièces
- Par courrier électronique a parts@storkcraft.com
- Par téléphone au numéro sans frais au Canada et aux États Unis 1-877-274-0277, du Lundi au Vendredi de 7 :00 hrs. à 15 :00 hrs. (Heure du Pacifique)

Atención clientes de México

En caso de piezas y/o herrajes faltantes y daños debido al envío por favor

NO REGRESAR EL ARTÍCULO

La tienda no cuenta con piezas de reemplazo y posiblemente no le podrían ayudar.

Por favor contacte a Stork Craft directamente y nosotros le mandaremos las piezas requeridas sin costo alguno directamente a su domicilio. Contáctenos de la siguiente manera:

- Por correo electrónico: parts@storkcraft.com



SAFETY WARNING

1. Follow the information on the warnings appearing on the upper bunk end structure and on the carton. Do not remove warning label from bed.
2. Always use the recommended size mattress or mattress support, or both, to help prevent the likelihood of entrapment or falls.
3. Surface of mattress must be at least 5 in. (127 mm) below the upper edge of guardrails.
4. Do not allow children under 6 years of age to use the upper bunk.
5. Periodically check and ensure that the guardrail, ladder, and other components are in their proper position, free from damage, and that all connectors are tight.
6. Do not allow horseplay on or under the bed and prohibit jumping on the bed.
7. Prohibit more than one person on upper bunk.
8. Always use the ladder for entering and leaving the upper bunk.
9. Do not use substitute parts. Contact the manufacturer or dealer for replacement parts.
10. Use of a night light may provide added safety precaution for a child using the upper bunk.
11. Always use guardrails on both long sides of the upper bunk. If the bunk bed will be placed next to the wall, the guardrail that runs the full length of the bed should be placed against the wall to prevent entrapment between the bed and wall.
12. The use of water or sleep flotation mattresses is prohibited.
13. STRANGULATION HAZARD—Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed for use with the bed; for example, but not limited to hooks, belts and jump ropes.
14. Keep these instructions for future reference.

SIZE OF MATTRESS AND FOUNDATION:

Use only mattress, which is 37 1/2" - 38 1/2" width and 74"-75" long on upper bunk (twin size.)

Ensure that the thickness of the mattress does not exceed 7" and that the mattress surface is at least 5" (127mm) below upper edge of guardrails.

WARNING:

Adult Assembly Required. This package contains small parts. Keep away from children.

Replacement Parts:

Replacement parts, including additional guardrails may be obtained from any Stork Craft Mfg. (USA), Inc.'s dealer.

Distributed by:
Stork Craft Mfg. (USA), Inc.,
3993 Howard Hughes Parkway, Unit#250
Las Vegas, NV, USA.89169
Tel: 1 877 274 0277



MISE EN GARDE

1. Suivre la mise en garde apparaissant sur la structure du lit du haut et sur le carton. Ne pas enlever l'avertissement apparaissant sur le lit.
2. Toujours utiliser la grandeur de matelas et de support recommandée pour prévenir les possibilités d'emprisonnement ou de chutes.
3. La surface du matelas doit être au moins à 127 mm (5") du bord du rail de protection.
4. Ne pas permettre à un enfant de moins de 6 ans d'utiliser le lit supérieur.
5. Périodiquement vérifier et s'assurer que le rail de protection, l'échelle et les autres pièces sont à leur place respective et en bonne position; quelles ne sont pas endommagées et que toutes les connexions sont bien serrées.
6. Ne pas jouer ni sauter sur ou sous le lit.
7. Interdire la présence de plus d'une personne sur le lit supérieur.
8. Toujours utiliser l'échelle pour monter et descendre du lit supérieur.
9. Ne pas utiliser de pièces de substitution. Contacter le fabricant ou le détaillant pour obtenir des pièces de remplacement.
10. Utilisation d'une veilleuse ajouterait une précaution de sécurité pour les enfants utilisant le lit supérieur.
11. Toujours utiliser les rails de protection sur les deux côtés longs du lit supérieur. Si le lit superposé a été placé le long d'un mur, le rail de protection qui est de pleine longueur du lit doit être placé le long du mur pour éviter l'emprisonnement entre le lit et le mur. (Ceci s'applique seulement au lit superposé sans deux rails de protection pleine longueur)
12. L'utilisation de matelas d'eau ou de flotation est interdite.
13. RISQUE D'ÉTRANGLEMENT-Ne rien attacher ou suspendre au lit superposé tout item qui n'est pas conçu à cet usage, par exemple et sans limite les crochets, ceintures, cordes à danser, etc.
14. Garder ces instructions pour références futures.

FORMAT DES MATELAS ET BASE:

Utiliser seulement un matelas de 37 1/2" - 38 1/2" de largeur et 74"-75" de longueur sur le lit du haut (format jumeaux). S'assurer que l'épaisseur du matelas n'excède pas 7" et que la surface est à moins de 5" (127mm) du bord des rails de protections.

ATTENTION:

Un adulte doit procéder à l'assemblage. Ce paquet contient de petites pièces et doit être tenu loin de la portée des enfants.

Pièces de remplacement:

Les pièces de remplacement, incluant les rails de protection additionnels, peuvent être obtenus chez n'importe quel détaillant de Les Stork Craft Mfg. (USA), Inc.

DISTRIBUE PAR:

Stork Craft Mfg. (USA), Inc.,
3993 Howard Hughes Parkway, Unit# 250
Las Vegas, NV, USA. 89169
Tel: 1 877 274 0277

Twitter @Storkcraft



ADVERTENCIA

1. Siga la información sobre las advertencias que aparecen en la estructura superior de la litera y en la caja de cartón. No retire la etiqueta de advertencia de la litera.
2. Utilice siempre el colchón de tamaño recomendado o soporte del colchón o ambos, para ayudar a prevenir la probabilidad de atrapamiento o caídas.
3. La superficie del colchón debe estar por lo menos 5 pulgadas (12.7 cm) por debajo del borde superior de los barandales.
4. No permita que los niños menores de 6 años de edad utilicen la cama superior.
5. Periódicamente revise y asegúrese de que los barandales, la escalera y las otras partes de la litera estén en su posición correcta, libre de daños, y que los tornillos estén apretados.
6. No permita que los menores jueguen sobre ó debajo de la litera y prohíba que salten en la misma.
7. Prohíba que más de una persona suba a la parte superior de la litera.
8. Siempre utilice la escalera para subir o bajar de la parte superior.
9. No sustituya las piezas. Póngase en contacto con el fabricante o distribuidor para piezas de reemplazo.
10. El uso de la luz de la noche puede proporcionar mayor seguridad para su hijo para tomar las debidas precauciones cuando use la parte superior de la litera.
11. Utilice siempre los barandales de ambos lados de la litera superior. Si la cama se colocará junto a la pared, el barandal que recorre toda la longitud de la cama debe colocarse contra la pared para evitar que queden atrapados entre la cama y la pared.
12. Está prohibido el uso de colchón agua.
13. PELIGRO DE ESTRANGULACION – Nunca fije o cuelgue artículos a cualquier parte de la litera que no están diseñados para su uso con la misma; por ejemplo, los ganchos, correas o cuerdas de saltar.
14. Guarde las instrucciones para futuras referencias.

TAMAÑO DEL COLCHON Y BASE:

Use un colchón de 37 ½" – 38 ½" (95 cm – 98 cm) de ancho y 74"-75" (1.88 m – 1.90 m) de largo en la litera superior (tamaño individual). Asegúrese de que el espesor del colchón no exceda 7" (18 cm) y que la superficie del colchón sea por lo menos de 5 pulgadas (12.7 cm) por debajo del borde superior de los barandales.

ADVERTENCIA:

Se recomienda ensamblar por un adulto. Este paquete contiene piezas pequeñas. Mantener alejado de los niños.

Piezas de Repuesto:

Piezas de repuesto, incluyendo barandales adicionales pueden obtenerse de cualquier distribuidor de Stork Craft Mfg.(USA), Inc.

DISTRIBUE PAR:

Stork Craft Mfg. (USA), Inc.,
3993 Howard Hughes Parkway, Unit# 250
Las Vegas, NV, USA. 89169
Tel: 1 877 274 0277

Twitter @Storkcraft

Identifying The Parts/Identification des pièces/ Identificación de piezas

ASSEMBLY TIPS

1. Remove hardware from box and sort by size.
2. Please check to see that all hardware and parts are present prior start of assembly.
3. Please follow attached instructions in the same sequence as numbered to assure fast and easy assembly.

WARNING!

1. Don't attempt to repair or modify part that are broken or defective. Please contact the store immediately.
2. This product is for home use only and not intended for commercial establishments.

CONSEILS DE MONTAGE

1. Retirez le matériel de la boîte et de tri par taille.
2. Se il vous plaît vérifier que tout le matériel et les pièces sont présentes avant début de réunion.
3. Se il vous plaît suivre les instructions jointes dans la même séquence que numéroté pour assurer un montage rapide et facile.

ATTENTION!

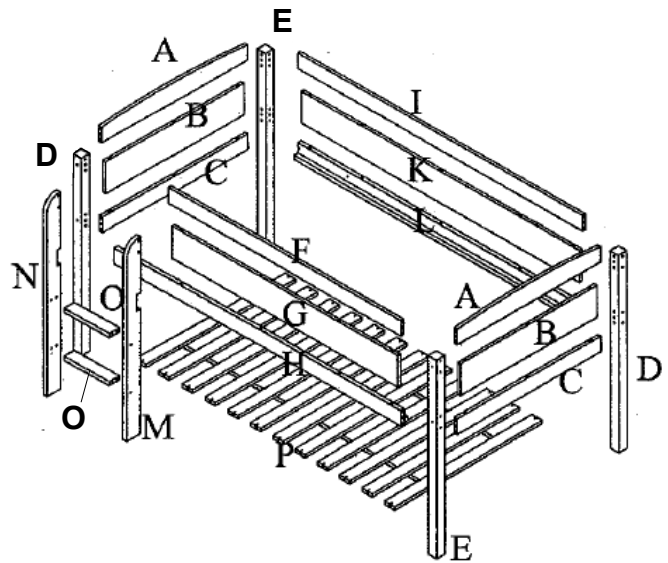
1. À ne pas tenter de réparer ou de modifier une partie qui sont cassé ou défectueux. Se il vous plaît contactez immédiatement le magasin.
2. Ce produit est pour un usage domestique seulement et non destinés à des établissements commerciaux.

RECOMENDACIONES DE ENSAMBLAJE

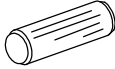
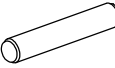

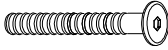
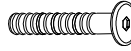

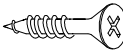



1. Retire el herraje de la caja y ordene por tamaño.
2. Por favor compruebe que todo el herraje y piezas estén listas antes del inicio del ensamble.
3. Por favor siga las instrucciones adjuntas en la misma secuencia numerada para asegurar un ensablado rápido y fácil.

ADVERTENCIA!

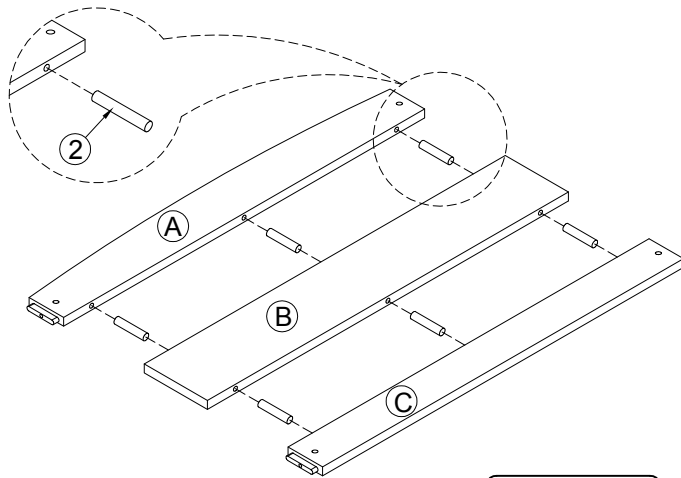
1. No intente reparar o modificar si alguna pieza está rota o defectuosa. Por favor, póngase en contacto con la tienda de inmediato.
2. Este producto es para uso doméstico solamente y no destinado a establecimientos comerciales.




HARDWARE PACK/ KIT DE QUINCAILLERIES/ PAQUETE DE HERRAJE #: 2131

CODE	DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN	DIMENSION/DIMENSIONES	QTY	
1	Wooden Dowel/ Goujon en bois/ Clavija		Ø10 x 30mm	28
2	Wooden Dowel/ Goujon en bois/ Clavija		Ø12 x 70mm	34
3	Bolt/ Boulon/ Tornillo		M6 X 100 (12mm)	22
4	Bolt/ Boulon/ Tornillo		M6 X 70 (12mm)	8
5	Bolt/ Boulon/ Tornillo		M6 X 30 (12mm)	2
6	Wood Screw/ Vis à bois/ Tornillos para madera		M6 X 30	8
7	Wood Screw/ Vis à bois/ Tornillos para madera		4.0 X 30	18
8	Hex cap/ Hexagonale/ Tuerca de tapón		M6 X 25 (12mm)	2
9	Barrel nut/ Manchon fileté/ Tuerca de barril		M6 X 13 mm	28
10	Allen Key/ Clef Allen/ Llave Allen		M4	1

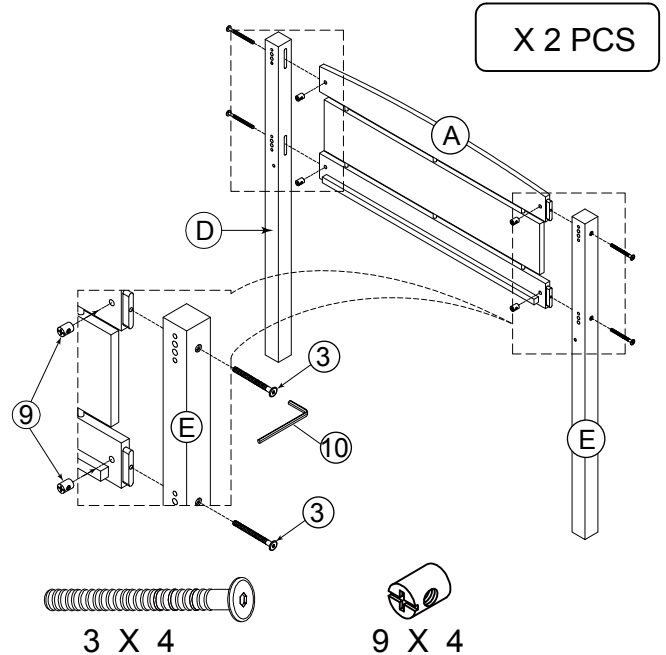
STEP 1/ ÉTAPE 1/ PASO 1



2  X 6

X 2 PCS

STEP 2/ ÉTAPE 2/ PASO 2




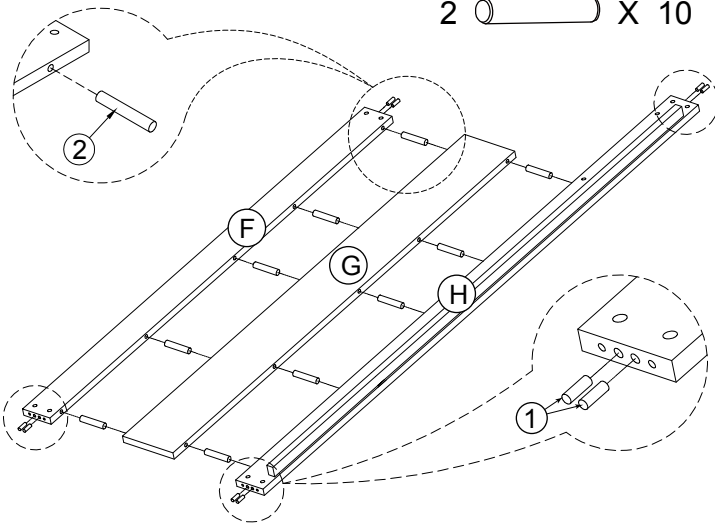
3 X 4

9 X 4

STEP 3/ ÉTAPE 3/ PASO 3

1  X 8

2  X 10



NOTE: To assemble the ladder at the opposite end of the bed, flip F&G and position the first wooden dowel where the arrow is pointing.

NOTE: Pour assembler l'échelle à l'extrémité opposée du lit, flip F & G et positionner la première cheville en bois où la flèche pointe.

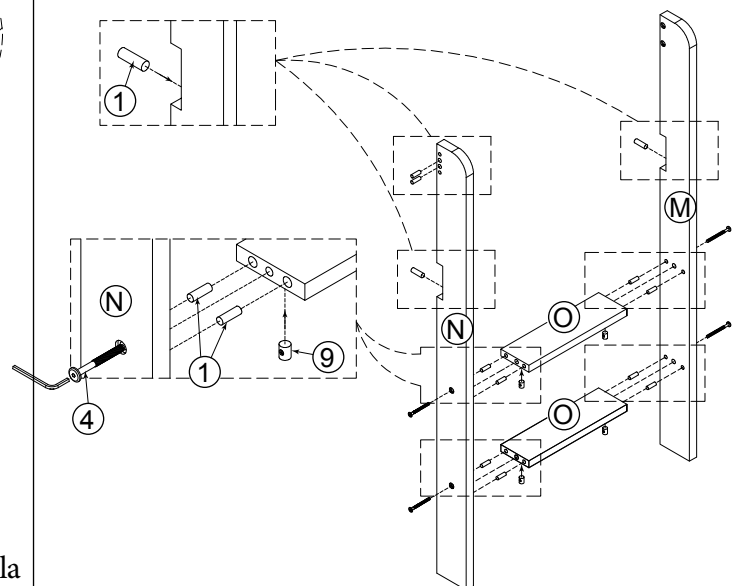
NOTA: Para montar la escalera en el extremo opuesto de la cama, volteé las piezas (F y G) y coloque la primera clavija de madera donde apunta la flecha.

STEP 4/ ÉTAPE 4/ PASO 4

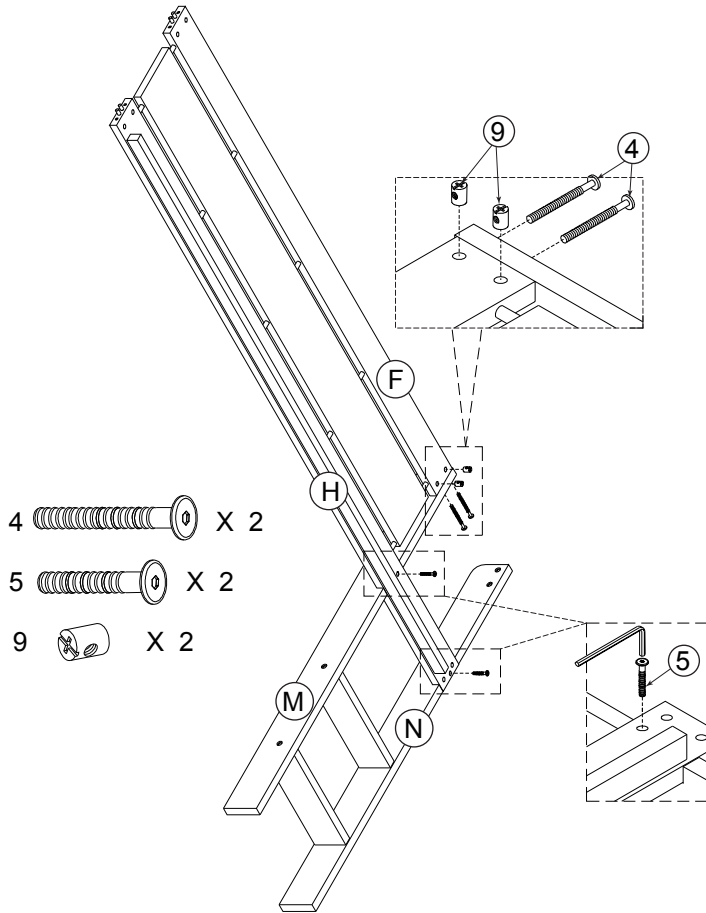
1  X 12

4  X 4

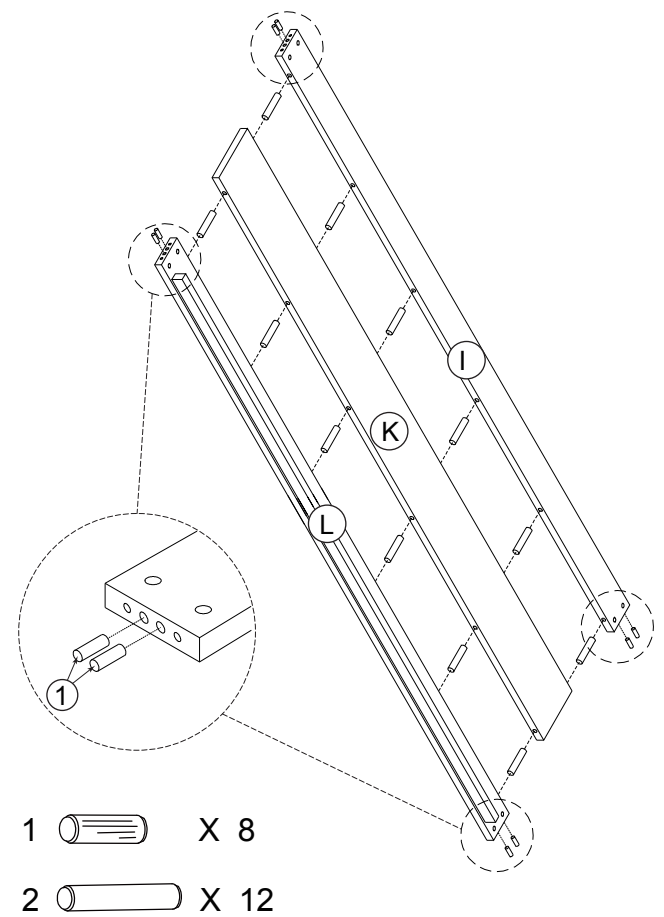
9  X 4



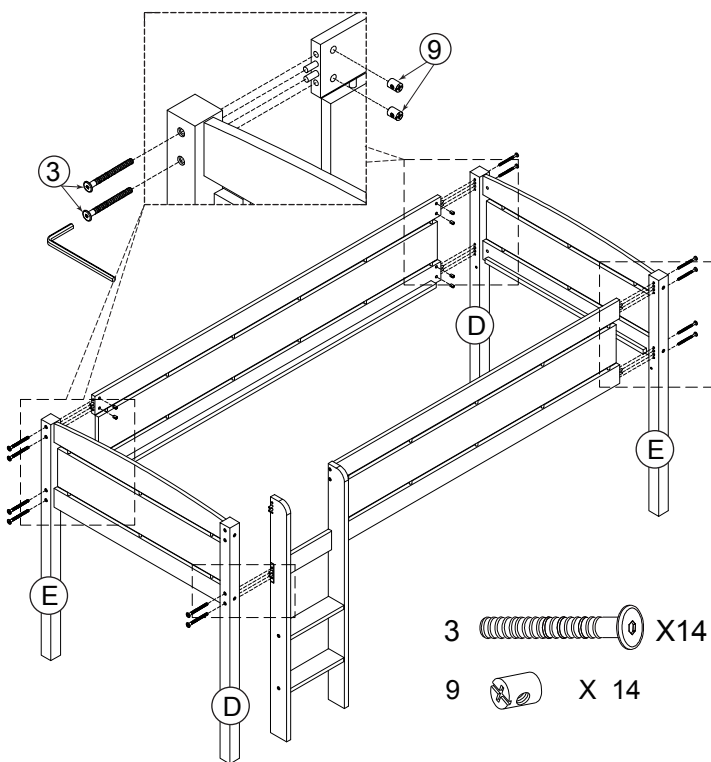
STEP 5/ ÉTAPE 5/ PASO 5



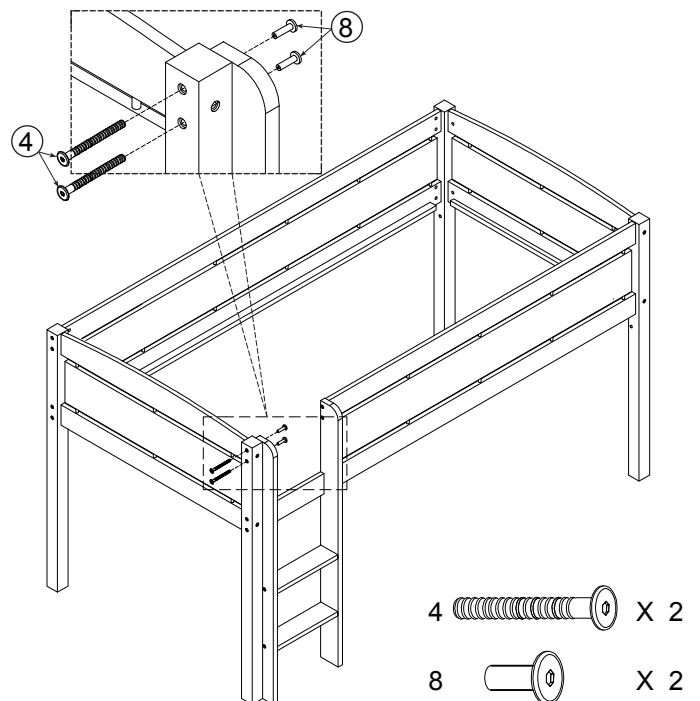
STEP 6/ ÉTAPE 6/ PASO 6



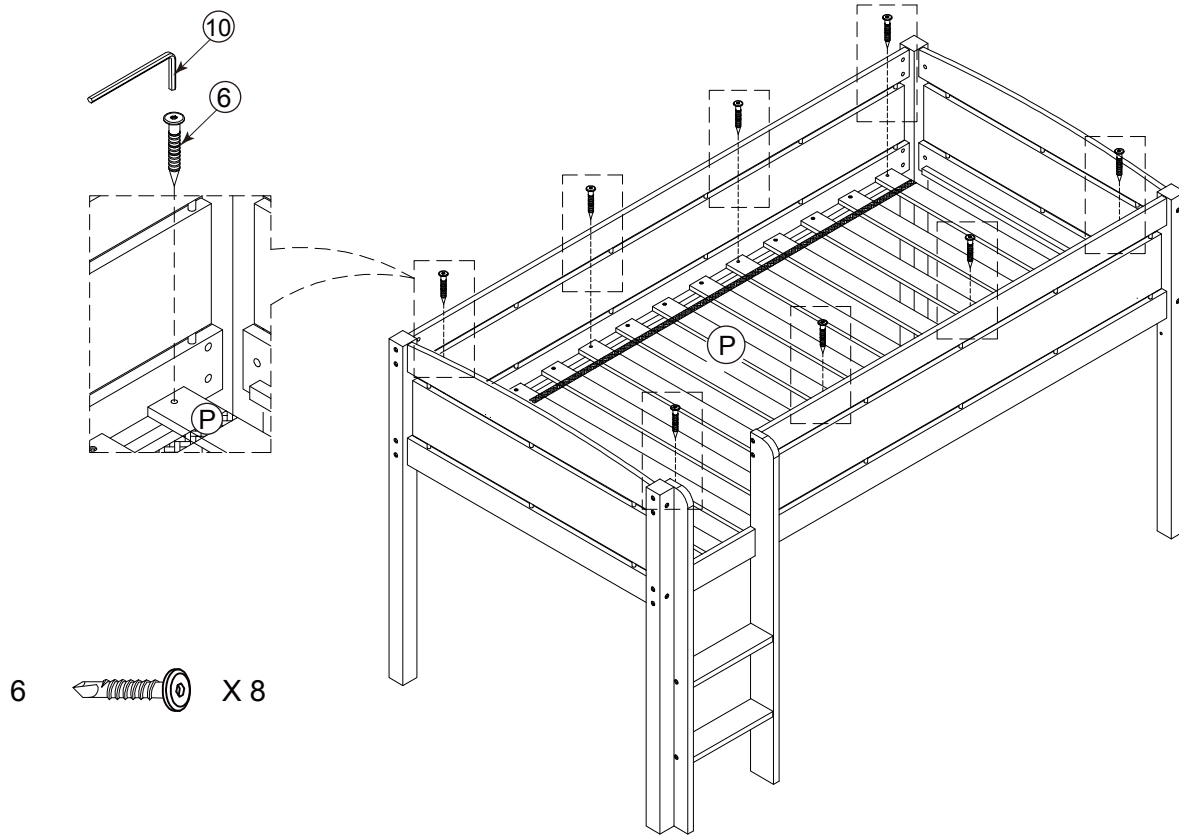
STEP 7/ ÉTAPE 7/ PASO 7



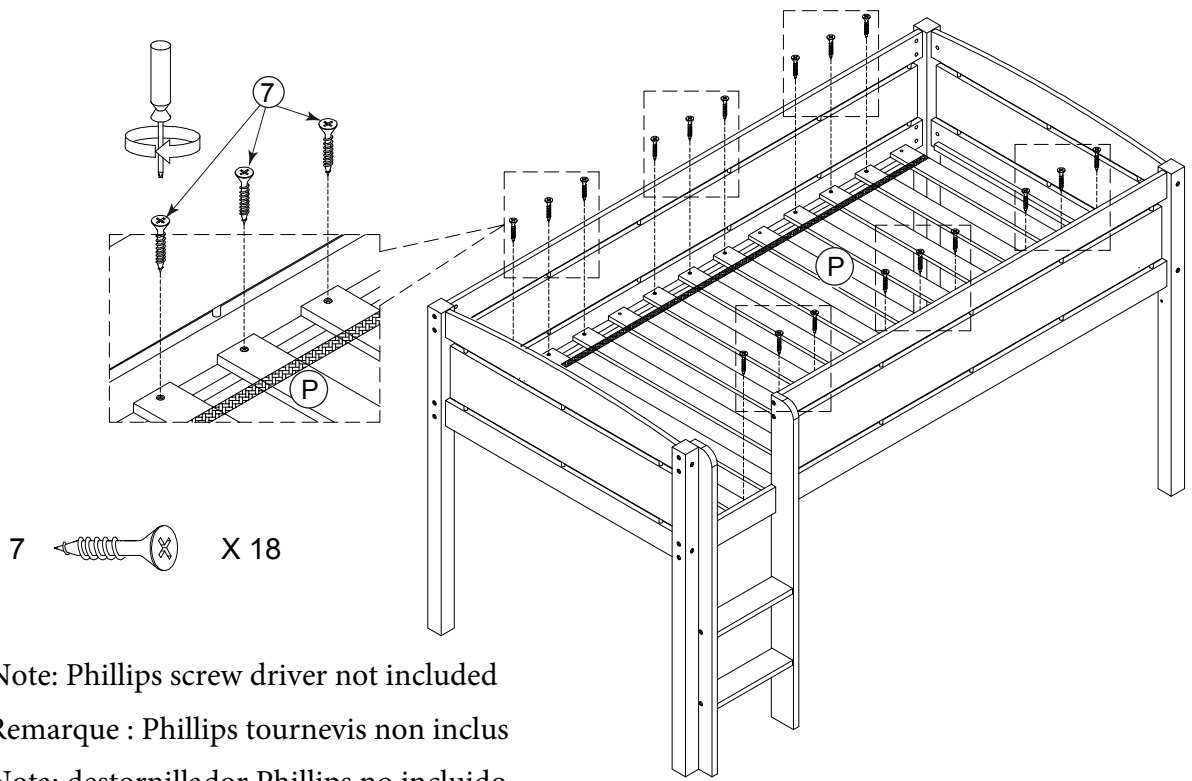
STEP 8/ ÉTAPE 8/ PASO 8



STEP 9/ ÉTAPE 9/ PASO 9



STEP 10/ ÉTAPE 10/ PASO 10



Note: Phillips screw driver not included

Remarque : Phillips tournevis non inclus

Nota: destornillador Phillips no incluido

STORAGE AND CARE/ ENTREPOSAGE ET ENTRETIEN/ ALMACENAMIENTO Y CUIDADO

DO NOT remove any part that is attached with wood screw. To disassemble, simply review the assembly instructions and reverse the order. Wipe all parts with a dampened cloth. Do not use abrasives.

NE PAS démonter les pièces attaché avec des vises a bois. Pour démonter veuillez suivre les instructions de montages au reverse. Nettoyer a l'aide d'un chiffon humide, ne jamais utiliser de produit abrasifs.

NO retire ninguna pieza que esté unida con tornillos para madera. Para desmantelar, seguir las instrucciones del ensamblaje al revés. Limpie todas las piezas con un paño limpio y húmedo. NO utilice productos abrasivos.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY/ GARANTIE LIMITEE D'UN AN/ UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Your product is warranted against defects in workmanship or material for ONE YEAR from the date of the original purchase. This warranty shall be limited to repairing or replacing any part of the product which, in the opinion of the company, shall be proved defective in materials or workmanship under normal use and service during the one year warranty period. During the one year warranty period, repair or replacement of parts shall be made at no charge. Date of purchase of the product must be established by production of your sales slip or other satisfactory evidence. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Votre produit a une garantie contre tout vice de matériau ou de fabrication pendant UN AN a compter de la date d'achat. Cette garantie est limitée a la réparation ou du remplacement de toute pièce qui, a l'avis de la société, s'avère défectueuse dans les conditions normales d'utilisation, en raison d'un vice de matériau ou de fabrication pendant la période de garantie d'un an. La société réparera ou remplacera gratuitement les pièces défectueuses. La date d'achat du produit doit être établie en présentant votre reçu de caisse ou autre preuve satisfaisante. Cette garantie limitée vous accorde des droits spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État et ou d'une province.

El producto está garantizado contra defectos de fabricación o materiales durante UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Esta garantía está limitada a reparar o reemplazar cualquier parte del producto que, en opinión de la empresa, deberá ser demostrado el defecto en los materiales o mano de obra bajo uso y servicios normales durante el período de garantía de un año. Durante el período de garantía de un año la reparación o sustitución de piezas se efectuará sin costo alguno. La fecha de compra del producto será establecida con su comprobante de compra original.

HOW TO GET PROMPT, EFFICIENT SERVICE/ POUR UN SERVICE RAPIDE ET EFFICACE/ PARA UN SERVICIO EFICIENTE

Contact our customer service department. The telephone number and hours of operation are listed below. Please do not return the product to the store where it was originally purchased as they do not stock replacement parts. When calling our customer service department, make sure to mention the model number and date of manufacture. Both can be found on the end panel. It is company policy to respond to each request as quickly as possible.

Veuillez vous communiquer avec notre service aux clients. Le numéro de téléphone et les heures d'ouverture son indique ci-dessous. Ne pas retourner ce produit au marchand puisse qu'il n'entrepose aucune pièces de rechange. Veuillez mentionnez le numéro de modèle, la date de fabrication et le pays d'origine qui se trouve sur la tête de lit. Le fabricant a pour politique de répondre le plus rapidement à chaque demande.

Comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente. El número de teléfono y horario de atención se localiza en la parte inferior. Por favor, no devuelva el producto a la tienda donde se compró originalmente ya que no disponen de piezas para reemplazo. Cuando llame a nuestro departamento de servicio al cliente, asegúrese de mencionar el número de modelo y la fecha de fabricación. Ambos pueden encontrarse en la etiqueta de identificación situado en la parte posterior de su producto. Es política de la empresa responder a cada solicitud tan pronto como sea posible.

Attention Customers living in the United States

Customer Service Direct Telephone Line:

1-877-274-0277 Fax: (604) 274-9727

Hours of Operation: 7:00 AM - 3:00 PM

Monday to Friday (Pacific Time)

email: parts@storkcraft.com

Model No./ Numéro de modèle/ Número de modelo _____

02131 - - LB
COLOR

Pack Date/ Date d'emballage/ Fecha de embalaje: _____

Date of Purchase/ Date d'achat/ Fecha de compra: _____

Avis aux clients du Canada

Service a la clientèle - Téléphone:

1-877-274-0277 Telecopieur (604) 274-9727

Heures d'ouverture: 7:00 hrs à 15:00 hrs

du Lundi au Vendredi (Heure normale du Pacifique)

e-Mail: parts@storkcraft.com

(Please retain your proof of purchase receipt)

(Veuillez garder votre reçu)

(Por favor guarde su recibo de compra)

Atención clientes de los Estados Unidos

Línea telefónica de servicio al cliente:

1-877-274-0277 Fax: (604) 274-9727

Horario de atención: 7:00 AM a 3:00 PM de

Lunes a Viernes (hora del Pacífico)

Correo electrónico: parts@storkcraft.com

Distributed By/ Distribue Par/ Distribuido por:

Stork Craft Mfg. (USA), Inc.,

3993 Howard Hughes Parkway, Unit #250

Las Vegas, NV, USA.89169

Tel: 1 877 274 0277

Atención clientes desde México

Correo electrónico: parts@storkcraft.com